

ごあいさつ

このたびは『東京・湯河原温泉 万葉の湯』をご利用いただきまして、まことにありがとうございます。
わたしたちは、皆様にこころ安らぐひとときを満喫していただけますよう、お客様おひとりおひとりに合わせたきめ細かなおもてなしを常に心がけております。
また、ご滞在中は、快適にお過ごしいただけますよう、いつでもご要望にお応えする態勢を整えております。
お気付きの点等がございましたら、どうぞご遠慮なくお申し付けくださいますようお願い申し上げます。

支配人

Greeting

We would like to thank you for staying with us at the Tokyo-Yugawara Hot Spring Manyo no Yu.
Our goal is to offer a level of individualized and thorough hospitality that allows every guest to enjoy a peaceful and relaxing stay.
Furthermore, to ensure our guests have a pleasant time here, we are prepared to respond to any need you may have during your stay.
Please feel free to let us know if there is anything we can do to make your stay more enjoyable.

General Manager



ご利用規則

『東京・湯河原温泉 万葉の湯』では、お客様に安全で快適な時間を過ごしていただくため、宿泊約款第9条の定めに基づき利用規則を定めております。この規則を遵守いただけない場合は、やむを得ずご宿泊または館内諸施設のご利用をお断り申しあげ、かつ責任のご負担をいただくこともございますので、特にご留意くださいますようお願い申し上げます。

記

1. 客室内および廊下では、暖房用、炊事用、プレス用等の火気およびキャンドル等のご使用、アロマ、お香など臭気の強く残る物のご使用はご遠慮ください。また客室内での調理は固くお断り致します。
2. 当館の客室は全室禁煙です。所定の喫煙箇所以外で喫煙をなさらないでください。客室内で喫煙された場合、客室クリーニング代、および客室損害賠償金を請求させていただく場合がございます。
3. ご滞在中お部屋から出られる際は、更衣ロッカーキー(リストバンド)とご宿泊カードを必ずお持ちになり、施錠をご確認ください。
4. ご滞在中やご就寝のときはドアの内鍵をお掛けください。不審者の来訪に際しては不用意にご開扉なさらず、フロント(内線701番)にご連絡ください。
5. ご訪問客との客室内でのご面会をご遠慮ください。
6. 下記のものは、他のお客様のご迷惑になりますのでお持ち込みにならないでください。
 - (1) 動物・鳥類・爬虫類等
 - (2) 火薬・揮発油、その他発火・引火性のもの
 - (3) 悪臭を発するもの
 - (4) 常識的な大きさ・量を超える物品
 - (5) 法により所持を許可されていないもの
7. 館内では、賭博や風紀を乱すような行為はおやめください。また、他のお客様のご迷惑になるような言動はつつしんでください。
8. 当館の許可なく客室を営業行為など宿泊以外の目的でご使用にならないでください。
9. 非常時におけるお客様の安全確保、及び避難誘導を速やかに行えるよう、客室定員以上のご宿泊はなさらないでください。
10. 館内の備品は所定の場所・用途に限ってご使用ください。また客室内の現状を著しく変更してご使用なされないでください。
11. 館内では許可なく広告宣伝物の配布、物品の販売等をなさらないでください。
12. 館内の施設をご利用なされる場合は、必ず更衣ロッカーキー(リストバンド)をご提示ください。
13. お会計は、ご出発の際にフロントでお支払いください。なお、ご滞在中でも都合によりお支払いをお願いする場合がございますので、その都度お支払いください。
14. 貴重品は客室内のセーフティーボックスまたは7F貴重品ボックスをご利用いただくか、フロントに預けてください。
15. お忘れ物の処置については、法に基づいて取り扱わせていただきます。
16. 当館の諸設備・備品の汚損・破損・紛失については、実費を申し受けます。
17. 客室内からの外線電話はご利用になれませんのでご了承ください。なお、公衆電話は7Fにございます。
18. お客様が2泊以上連続して同一の客室に宿泊される場合、当該客室の清掃は、原則として毎日行わせていただきます。お客様から清掃不要である旨の要望を受けた場合であっても、旅館業法の定める衛生環境保全の為、2日経過ごとに1回清掃を行います。



Usage Regulations

To ensure that our guests enjoy a safe and pleasant stay, The Tokyo-Yugawara Hot Spring Manyo no Yu has created our Usage Regulations based on the provisions outlined in Article 9 of the Lodging Terms and Conditions.

In cases where guests do not comply with these regulations, we may be forced to decline the guest's stay or use of other lodging facilities as well as request that the guest bear all liability for damages. As such, we ask that all guest pay careful attention to these regulations.

1. Please refrain from using flammables for heating, cooking, and pressing clothes, candles as well as items that may release strong smells such as aromas and incense in the guestrooms and in the hallway. Cooking is strictly forbidden in the guestrooms.
2. All guestrooms in the building are non-smoking. Please refrain from smoking except in the designated smoking areas. We may charge cleaning fees and compensation fees for smoking in the guestrooms.
3. When leaving your room temporarily, make sure you carry your locker key (wristband) and lodging card with you at all times and lock the door when you leave.
4. Before you go to sleep, make sure that you have locked the room door from the inside. If a suspicious person visits your room, do not open the door. Instead, contact the front desk (Ext. 701).
5. Please refrain from having visitors in your room.
6. The following items may disturb other guests and are not allowed.
 - (1) Animals, birds, or reptiles.
 - (2) Gun power, benzene, or other explosive or flammable substances.
 - (3) Objects that omit foul odors.
 - (4) Objects that are unreasonably large or heavy.
 - (5) Objects that are forbidden by law.
7. Do not engage in gambling or other activities that constitute immoral behavior. Furthermore, refrain from speech and behavior that may upset other guests.
8. Do not use guest rooms for sales or purposes other than lodging without permission.
9. To ensure guest safety and that evacuations can be conducted quickly in the event of an emergency, do not exceed restrictions on the number of guests per room.
10. Limit the use of lodging facilities and equipment to the specific locations and purposes for which they were intended. Furthermore, do not make significant changes to the state of guest rooms.
11. Do not distribute advertising materials or conduct the sale of products without permission.
12. Please show your locker key (wristband) when you want to use club facilities.
13. Payment should be made when you leave at the front desk. Furthermore, you may be asked to make payment of due charges at a point during your stay.
14. Valuables should be stored in a valuables locker in guest rooms or next to the front desk on the 7th floor or kept at the front desk.

If you do not choose one of these options, this club shall bear absolutely no liability in the event of loss or theft.
15. The disposal of forgotten items shall be in accordance with established laws.
16. We will charge guests actual costs for the defacement, damage, or loss of club facilities and equipment.
17. The telephone in the guest room has no access to external line, if it would be necessary please make use of the public telephone at the 7th floor.
18. As a general rule, we will clean guestrooms every day where a guest has stayed for more than 2 consecutive nights. In accordance with hygiene and environmental maintenance determined under the Inns and Hotels Act, we will conduct cleaning of rooms once after 2 nights have passed, even if informed as unnecessary by guests.



防災と安全の手引き

『東京・湯河原温泉 万葉の湯』では、お客様の安全につきまして常に万全を期した設備と態勢を整えておりますが、念のため、この「手引き」をご一読いただき、ご協力いただきたくお願い申し上げます。

1. お部屋に到着されたとき

- (1) 入口ドア内側の避難経路案内図で、非常口2ヶ所以上確認してください。
- (2) 火の元にはくれぐれもご注意ください。
- (3) 常備灯を備え付けてありますのでご確認ください。

2. 火災を発見したとき

- (1) 直ちにフロント(内線701番)に電話でお知らせください。
- (2) 大声で周囲の人にもお知らせください。
- (3) 煙または臭い等で火災と思われる場合も直ちにフロント(内線701番)に電話でお知らせください。

3. 火災が発生したとき

- (1) 当館は、非常放送で火災の発生をお知らせします。
- (2) 当館従業員が安全な場所へ誘導いたしますので、落ち着いて避難してください。
- (3) エアコンのスイッチは「OFF」にしてください。

4. 避難されるとき

- (1) お部屋から外へ出られるときは、延焼防止と煙の拡散防止のため必ずドアをお閉めください。
- (2) タオルを水で濡らし、口と鼻を覆ってください。
- (3) 姿勢を低くして、煙と反対方向の避難階段を選んでお進みください。
- (4) エレベーターは絶対にご使用しないでください。
- (5) 一度避難されたあと、貴重品等を取りにお部屋に戻ることは危険ですから絶対おやめください。

5. 地震が起きたとき

- (1) 館内放送の指示に従ってください。
- (2) 窓ガラスから離れてください。
- (3) 落下物に注意し、頭を防護してください。
- (4) エレベーターは絶対にご使用しないでください。



Handbook on Fire Prevention and Safety

The Tokyo-Yugawara Hot Spring Manyo no Yu maintains superior facilities and makes every effort to ensure the safety of our guests. However, as a precaution, we ask that you review this “Handbook” and request your full cooperation.

1. When you arrive at your room

- (1) Confirm the location of at least two emergency exits indicated on the evacuation route information map affixed on the guest room door.
- (2) Be careful with fire.
- (3) Rooms are equipped with flashlights. Kindly to confirm their location.

2. When you discover a fire

- (1) Immediately inform the front desk via telephone (Ext. 701).
- (2) Inform nearby guests in a loud voice.
- (3) In cases where you think there may be a fire because of smoke or an odor, immediately inform the front desk via telephone (Ext. 701).

3. When a fire occurs

- (1) We will notify guests using an emergency broadcast.
- (2) Staff members will guide guests to a safe location. Remain calm and evacuate.
- (3) Turn air conditioning controls to “OFF”.

4. When you must evacuate

- (1) When leaving your room, close doors to prevent the spread of fire and smoke.
- (2) Wet a towel and place it over your mouth and nose.
- (3) Assume a low position and choose emergency stairs in the direction opposite from where smoke is coming.
- (4) Under no circumstances should you use the elevators.
- (5) Once you have evacuated, do not attempt to return to your room to recover valuables or personal possessions.

5. In the event of an earthquake

- (1) Follow the instructions provided by the emergency broadcast.
- (2) Extinguish any fire from cigarettes.
- (3) Stay away from windows.
- (4) Be careful of falling objects and cover your head.
- (5) Under no circumstances should you use the elevators.



宿泊約款

(適用範囲)

第1条

1. 当館が宿泊客との間で締結する宿泊契約及びこれに関連する契約は、この約款の定めるところによるものとし、この約款に定めのない事項については、法令または一般に確立された慣習によるものとします。
2. 当館が、法令及び慣習に反しない範囲で特約に応じたときは、前項の規定にかかわらず、その特約が優先するものとします。

(宿泊契約の申込み)

第2条

1. 当館に宿泊契約の申込みをしようとする者は、次の事項を当館に申し出ていただきます。
 - (1) 宿泊者名
 - (2) 宿泊日及び到着予定時刻
 - (3) その他当館が必要と認める事項
2. 宿泊客が、宿泊中に前項第2号の宿泊日を超えて宿泊の継続を申し入れた場合、当館は、その申し出がなされた時点で新たな宿泊契約の申込みがあったものとして処理します。

(予約引受けの拒否)

第3条

1. 当館は、次に掲げる場合において、宿泊予約の締結に応じないことがあります。
 - (1) 宿泊予約の申込みがこの約款によらないとき
 - (2) 満室により客室の余裕がないとき
 - (3) 宿泊しようとする者が、宿泊に関し、法令の規定、公の秩序若しくは善良の風俗に反する行為をする恐れがあると認められるとき
 - (4) 宿泊しようとする者が、伝染病者であると明らかに認められるとき
 - (5) 宿泊に関し合理的な範囲を超える負担を求められたとき
 - (6) 天災、施設の故障、その他やむを得ない事由により宿泊させることができないとき
 - (7) 宿泊しようとする者が泥酔等により他の宿泊客に迷惑を及ぼす恐れのあるとき、他の宿泊客に著しく迷惑を及ぼす言動があるとき
 - (8) 入れ墨あるいは入れ墨シールをされている方、暴力団等反社会的勢力の関係者
 - (9) ペットを連れてのご入館は固くお断りしています。

- (10) 特別措置法に基づく「非常事態宣言」が発令される等の事由により、当該期間中の営業に支障が生じたとき

(予約金)

第4条

1. 当館は、宿泊予約の申込みをお引き受けした場合には、期限を定めて、宿泊期間(宿泊期間が3日を超える場合は3日間)の宿泊料金を限度とする予約金の支払いを求めることがあります。
2. 前項の予約金は、第5条の定める場合に該当するときは、同条の違約金に充当し、残額があれば返還します。

(予約の解除)

第5条

1. 当館は、宿泊予約の申込者が宿泊予約の全部または一部解除したときは、別表第1違約金規定により、違約金を申し受けます。
2. 当館は、宿泊者が連絡をしないで宿泊日当日の午後8時(あらかじめ到着時刻が明示されている場合は、その時刻を2時間経過した時刻)になっても到着しないときは、その宿泊予約は宿泊客により解除したものとみなし処理することがあります。

第6条

1. 当館は、次に掲げる場合においては、宿泊予約を解除することがあります。
 - (1) 第3条第3号から第7号及び第10号に該当することとなったとき
 - (2) 第2条第1項第1号及び第2号の申し出がないとき
 - (3) 第4条第1項の予約金の支払いがないとき
2. 当館が前項の規定に基づいて宿泊契約を解除したときは、宿泊者がいまだ提供を受けていない宿泊サービス等の料金はいただきません。

(宿泊の登録)

第7条

1. 宿泊客は、宿泊日当日、当館のフロントにおいて、次の事項を登録していただきます。
 - (1) 宿泊客の氏名・性別・住所・電話番号及び職業
 - (2) 外国人にあつては、国籍・パスポート番号
入国地及び入国年月日
 - (3) 出発日及び出発予定時刻
 - (4) その他当館が必要と認める事項

Lodging Terms and Conditions

(Scope of application)

Article 1

1. The lodging agreement executed between this facility and the customer, as well as any related agreements, shall be in accordance with these lodging terms and conditions. Matters for which no provisions have been set forth shall be addressed using applicable laws or generally accepted customs.
2. Notwithstanding the provisions of the previous section, when this facility agrees to a supplementary agreement that does not conflict with existing laws or customs, the provisions of this supplementary agreement shall take precedence.

(Application for lodging agreement)

Article 2

1. Persons who attempt to make an application for lodging with this facility must supply the following information.
 - (1) Name of guest
 - (2) Dates of stay and anticipated time of arrival
 - (3) Other necessary information
2. When a guest exceeds the number of days noted in No. 2 of the previous section and requests an extended stay, we will handle this as if a new application for lodging was submitted at the point the request is made.

(Denial of reservation)

Article 3

1. In the following instances, we reserve the right to decline a lodging reservation request.
 - (1) When the application for a lodging reservation is not in accordance with these terms and conditions.
 - (2) When there are no available rooms because the facility is at capacity.
 - (3) When the person attempting to stay at the facility may commit acts that breach legal code, may cause public unrest, or offend public decency.
 - (4) When it is clear that the person attempting to stay at this facility has an infectious disease.
 - (5) When the person makes requests of the facility that exceed reasonable limits.
 - (6) When guest may not be permitted to stay due to natural disasters, facility damage, or any other reasons beyond our control.
 - (7) When there is a fear that the person attempting to stay at this facility will cause trouble for other guests through theft or other acts, or when the person speaks or behaves in a way that troubles other guests.
 - (8) Persons with tattoos or tattoo seals, and persons related to violent organizations.
 - (9) Guests may not bring pets into the facility.

- (10) When business operations are hindered, due to reasons such as the issuance of a "State of Emergency Declaration" based on the Special Measures Law.

(Reservation deposits)

Article 4

1. When this facility accepts a lodging reservation, we may request payment of a deposit to be limited to the amount of lodging fees equivalent to the period of stay (when the period of stay is longer than 3 days, this amount is the equivalent of fees for a 3-day period).
2. When the reservation deposit of the aforementioned section is applicable to the provisions outlined in Article 5, the amount equivalent to the cancellation fee outlined in Article 5 shall be deducted and the remainder shall be refunded.

(Reservation Cancellation)

Article 5

1. When a lodging reservation applicant cancels all or a portion of the lodging reservation, this facility shall request payment of a cancellation fee as outlined in the appendix 1, Rules Regarding Cancellation Fees.
2. When the person to stay at this facility has not attempted to make contact about a change in circumstances and does not arrive by 8 p.m. on the day of a reservation.

Article 6

1. We may cancel a lodging reservation in the event of any of the following.
 - (1) When the reservation is applicable to the provisions of Article 3, No.3 - No.8, and No.10.
 - (2) When there is no notification given as outlined in Article 2, Section 1, No. 1 and No. 2.
 - (3) When there is no payment of the reservation deposit as outlined in Article 4, Section 1.
2. When this facility cancels a reservation based on the provisions referred to in this document, we shall make no reimbursements for lodging services not yet received by the reservation holder.

(Lodging records)

Article 7

1. On the day of lodging, the guest must register the following information at the front desk.
 - (1) Guest's name, gender, address, telephone number, and occupation.
 - (2) Foreign nationals must register nationality, passport number, port of entry, and date of entry.
 - (3) Check-out date and anticipated time of check out
 - (4) Other necessary information.



(客室の使用時間)

第8条

1. 宿泊客が当館の客室を使用できる時間は午後5時から翌朝11時までとします。ただし、連続して宿泊する場合には、到着日及び出発日を除き、終日使用することができます。
2. 当館は、前項の規定にかかわらず、当項に定める時間外の客室の使用に応じることがあります。この場合には延長料金を申し受けます。延長料金に関しましてはフロントにお問い合わせください。

(利用規則の遵守)

第9条

1. 宿泊客は、当館内においては、当館が定めて当館内に掲示した利用規則に従っていただきます。

(宿泊の拒否)

第10条

1. 当館は、お引き受けした宿泊期間中といえども、次に掲げる場合において、宿泊の継続をお断りすることがあります。
 - (1) 第3条第3号から第7号及び第10号に該当することとなったとき
 - (2) 第9条の利用規則に従わないとき

(料金の支払い)

第11条

1. 宿泊料金の支払いは、通貨または当館が認めたクレジットカード、これに代わる方法により、宿泊客の出発の際、または当館が請求したとき、フロントにおいて行っていただきます。
2. 当館が宿泊客に客室を提供し、使用が可能になったのち、宿泊客が任意に宿泊しなかった場合においても、宿泊料金は全額申し受けます。

(当館及び宿泊客の責任)

第12条

1. 当館は、宿泊契約及びこれに関連する契約の履行にあたり、またはその不履行により宿泊客に損害を与えたときは、その損害を賠償します。ただし、それが当館の責めに帰すべき事由によるものでないときは、この限りではありません。
2. 当館の宿泊に関する責任は、宿泊客が当館のフロントにおいて、宿泊登録を行ったとき、または客室に入ったときのいずれか早いときに始まり、宿泊客が発発するために客室をあけたときに終わります。

第13条

1. 宿泊客の故意または過失により当館が損害を被ったときは、当該宿泊客にはその損害を賠償していただきます。

(駐車責任)

第14条

1. 宿泊客が当館の駐車場をご利用になる場合、車両のキーの寄託の如何にかかわらず、当館では場所をお貸しするものであって、車両の管理責任まで負うものではありません。

別表第1.違約金規定

契約解除の通知を受けた日

不泊日	当日	前日	2日前	3日前	4日前	5日前	6日前	7日前
100%	100%	50%	30%	20%	20%	20%	20%	20%

【注1】%は宿泊料金(入館料+深夜料金+客室料金)に対する違約金の比率です。

【注2】特別期間の違約金規定につきましてはお問い合わせください。

(The time availability of guest room)

Article 8

1. Guest are allowed to use guest rooms from 5 pm to 11:00 am the following day. However, guest staying for consecutive days may use guest rooms all day except for the days on which they check in and check out.
2. Notwithstanding the provisions of the previous section, we can allow the use of rooms during time periods other than those stated above. In such cases, we will charge guests an overstay fee. Please inquire with the front desk regarding overstay fees.

(Compliance with usage regulations)

Article 9

1. When on the premises, guest must comply with usage regulations outlined and indicated by this facility.

(Denial of lodging)

Article 10

1. Even if during a period of stay to which we originally agreed, we may decline continued lodging to guests in the event of the following.
 - (1) When the reservation is applicable to the provisions of Article 3, No.3 - No.8, and No.10.
 - (2) When a guest does not comply with Article 9 of the usage regulations.

(Payment of charges)

Article 11

1. Payment of lodging fee shall be paid using Japanese cash or accepted credit cards at the front desk at check-out or when we request for payment.
2. When this facility provides the guest with a room that is available for use but the guest does not stay in the room at his/her own discretion, guests will be charged accordingly.

(Responsibilities of this facility and the guest)

Article 12

1. This facility shall compensate the guest for damages when, in fulfilling the duties of a lodging agreement or any related agreement, or because of a failure to fulfill said duties, the guest suffers damages. However, this shall exclude cases when said damages are suffered for reasons that are not attributable to this facility.
2. This facility's liability related to lodging shall begin when the guest completed registration at the front desk or when the guest entered the guest room, whichever occurs first, and shall end when the room is vacated due to the guest having checked out of the room.

Article 13

1. When this facility suffers damages as a result of malice or neglect on the part of the guest, we shall claim compensation for damages from said guest.

(Parking lot liability)

Article 14

1. When a guest uses the facility parking lot, even in cases where the facility is holding the vehicle keys, we act solely as a lender of space and shall accept no liability for the management of guests' vehicles.

Appendix 1 Rules of cancellation fees with regard to the day of cancellation received:

No Show	100%
Accommodation Day	100%
1 Day Prior to Accommodation Day	50%
2 Day Prior to Accommodation Day	30%
3 Day Prior to Accommodation Day	20%
4 Day Prior to Accommodation Day	20%
5 Day Prior to Accommodation Day	20%
6 Day Prior to Accommodation Day	20%
7 Day Prior to Accommodation Day	20%

*Note 1 : The percentage refer to the ratio of the cancellation fees against the accommodation fee (Entrance fee + late night charge + room charge).

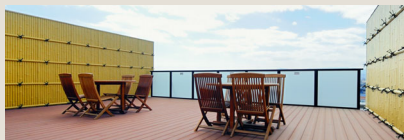
*Note 2 : Please note that the above cancellation policy does not apply to the day of accommodation within the special period as could be specified, kindly inquire for further detail from the Hotel.



施設のご案内

Floor Information

9F デッキ広場 Observation Deck

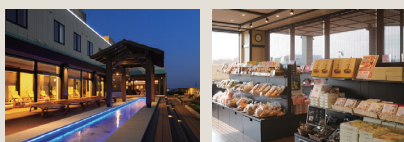


7F フロント・番台 Front Desk/Yukata Rentals & Returns

岩盤浴 こちあん 心石庵 Bedrock Bath KOKOCHI-AN

足湯庭園 Foot Bath Garden

お土産処 Souvenir Shop



5F お食事処 まんようあん 万葉庵 Restaurant MANYOU-AN

お食事処・無料休憩所 いこいどころ 憩い処 Restaurant & Free Lounge IKOI-DOKORO

宴会場 Banquet Halls

貸部屋 Rental Rooms

喫煙コーナー Smoking Corner



3F 客室 Guest Rooms

リラクスルーム Relaxation Room

ボディ&フットケア Body & Foot Care

エステティックサロン Esthetic Salon

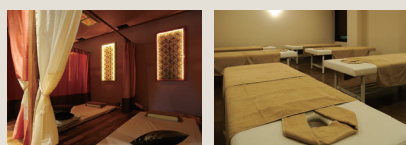
足流療術 Foot-Pressure Therapy

タイ古式マッサージ Thai Traditional Massage

バリエステ Bali Esthetic

アモイ式オイルセラピー Amoi-Style Oil Therapy

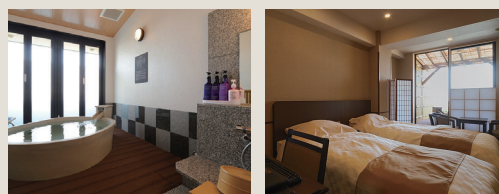
英国式リフレクソロジー British-Style Reflexology



8F 客室 Guest Rooms

露天風呂付客室 Guest Rooms with Outdoor Bath

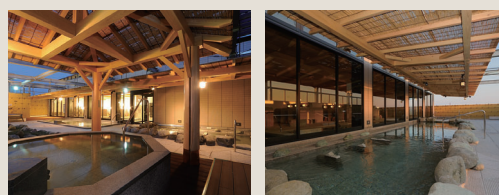
貸切風呂 Private Bathrooms



6F 大浴場 Japanese Communal Bathhouse

あかすり屋／各種サウナ 他 Korean-Style Rub-Massage/Sauna

更衣ロッカー室 Locker Room



4F 客室 Guest Rooms

リラクスルーム Relaxation Room

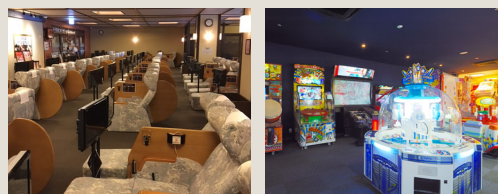
読書処 Reading Space

キッズランド Kids Land

ゲームプラザ Game Plaza

喫煙コーナー Smoking Corner

プレミアムルーム Premium Room



1F/2F 駐車場 Parking Area



館内案内図

Floor Information

 殿方化粧室
Men's Restroom

 婦人化粧室
Women's Restroom

 ベビーチェア
Baby Chair

 ドリンクカウンター
Drink Counter

 喫煙コーナー
Smoking Corner

 ご案内カウンター
Information Counter

 多目的化粧室
Multi-Purpose Restroom

 ベビーベッド
Baby Bed

 非常口
Emergency Exit

 エレベーター
Elevator

5F

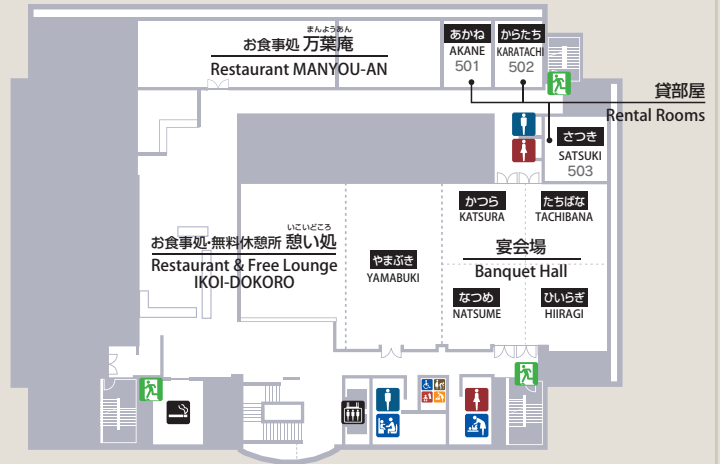
お食事処 万葉庵 Restaurant MANYOU-AN

お食事処・無料休憩所 憩い処 Restaurant & Free Lounge IKOI-DOKORO

宴会場 Banquet Halls

貸部屋 Rental Rooms

喫煙コーナー Smoking Corner



4F

客室 Guest Rooms

リラクスルーム Relaxation Room

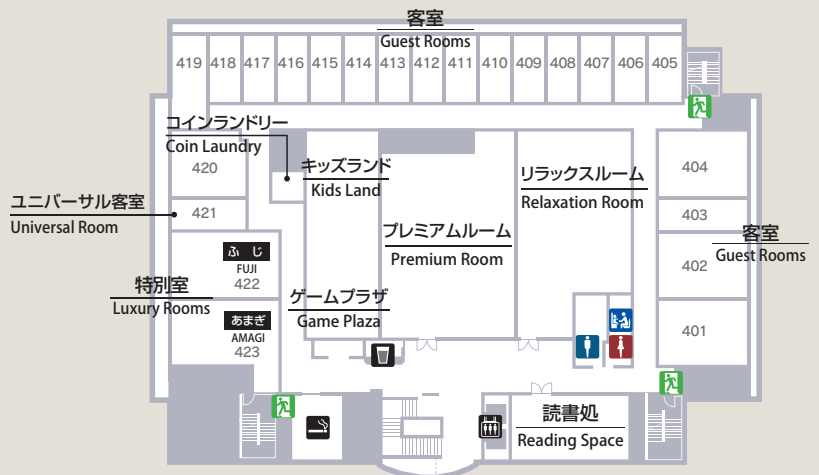
読書処 Reading Space

キッズランド Kids Land

ゲームプラザ Game Plaza

喫煙コーナー Smoking Corner

プレミアムルーム Premium room



3F

客室 Guest Rooms

リラクスルーム Relaxation Room

ボディ&フットケア Body & Foot Care

エステティックサロン Esthetic Salon

足流療術 Foot-Pressure Therapy

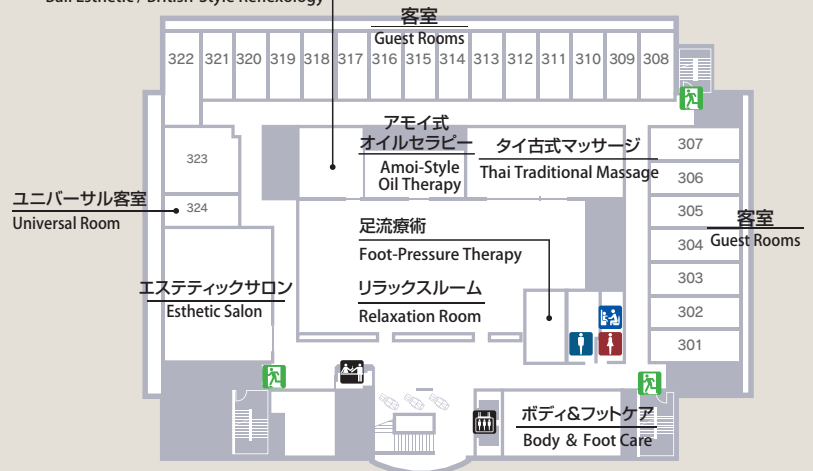
タイ古式マッサージ Thai Traditional Massage

バリエステ Bali Esthetic

アモイ式オイルセラピー Amoi-Style Oil Therapy

英国式リフレクソロジー British-Style Reflexology

バリエステ・英国式リフレクソロジー
Bali Esthetic / British-Style Reflexology



1F/2F

駐車場 Parking Area

館内案内図 Floor Information

9F

デッキ広場

Observation Deck



8F

客室

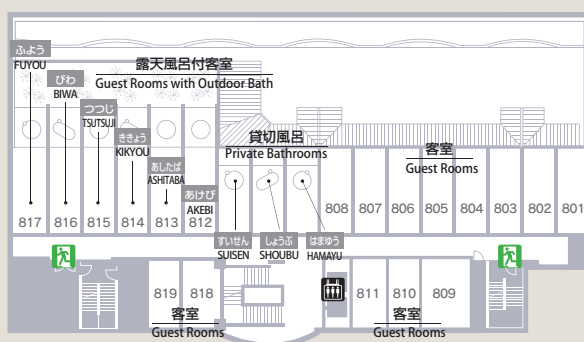
Guest Rooms

露天風呂付客室

Guest Room with Outdoor Bath

貸切風呂

Family Bathrooms



7F

フロント・番台

Front Desk/Yukata Rentals & Returns

岩盤浴 心石庵

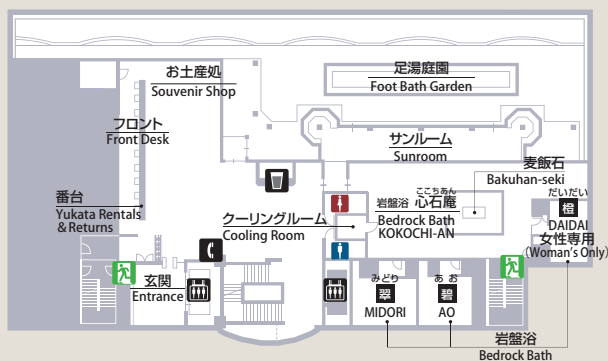
Bedrock Bath KOKOCHI-AN

足湯庭園

Foot Relaxation Garden

お土産処

Souvenir Shop



6F

大浴場

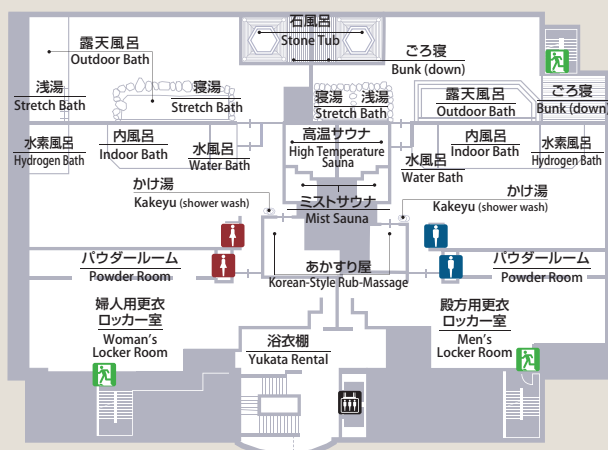
Japanese Communal Bathhouse

あかすり屋/各種サウナ 他

Korean-Style Rub-Massage/Sauna

更衣ロッカー一室

Locker Room



外出時のお願い

When going out

ご宿泊カードキー



ご宿泊様用カード (カードキー)
Overnight Guest Card (card key)

ご宿泊利用の方はチェックイン時に「ご宿泊カード」をお渡しします。

外出時には「ご宿泊カードキー」「更衣ロッカーキー」をフロントにお預けください。

Please receive the "Overnight Guest Card" when checking in.

To leave the premises for an outing, please present your "Overnight Guest Card key" at the Front Desk and deposit your "locker key" at the Front Desk.

※ご宿泊カードキー・更衣ロッカーキーはチェックアウトの際フロントにご返却ください。

Please return your "Overnight Guest Card key" & "locker key" to the Front Desk at check-out.

お部屋チェックイン / 17:00～

チェックイン前に館内施設はご利用いただけます。Guests are able to use Club facilities before check-in.

チェックアウト / 11:00迄

※アーリーチェックイン14:00～ / レイトチェックアウト12:00～

Check-in time: 5:00 p.m. / Check-out time: until 11:00 a.m.

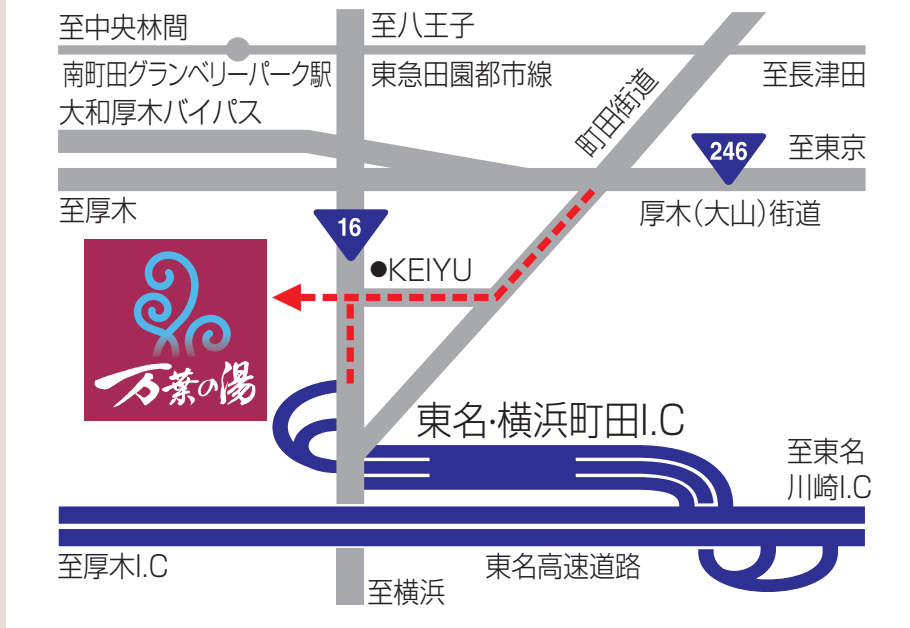
Early check-in: 2:00 p.m. / Late check-out: 12:00 p.m.



交通のご案内

Access

東名高速道路・横浜町田I.C.となり



電車の場合 Access by Train

JR横浜線／小田急線「町田駅」町田東急ツインズイースト前、
東急田園都市線「南町田グランベリーパーク駅」から
施設までの**無料シャトルバスを毎日運行**

自動車の場合 Access by Car

東京方面より ……東名高速道路「横浜町田」I.C.出口から国道16号
八王子方面へ200m左折

八王子方面より ……国道16号→国道246号東名入口交差点を左折、
次の信号を右折、300m先T字路を右折、
その後信号を直進。

- 駐車場200台収容
- 宿泊利用は宿泊日朝10時からチェックアウト時間まで無料
- 日帰り利用は入庫から5時間まで無料



施設利用料金表

Admission & Service Charges

※表示金額は税込金額となります。

※2023年3月13日より料金改定致しました。(宿泊料金は5月1日より改定)

*The indication price will be the price including tax.

㊦ セット入館料

大人 (中学生以上)	2,730円
子供 (小学生)	1,320円
幼児 (3才～未就学児)	990円
3才未満	無料

※㊦セット入館料は入浴料・浴衣・バスタオル・手ぬぐい・館内利用料金のセット割引料金です。

●乳児 (3才未満) の浴衣貸出しの場合は630円を頂戴いたします。

●尚おむつのとれていない方は、大浴場を利用できません。貸切風呂をご利用ください。

入浴のみ

大人 (中学生以上)	1,190円
子供 (小学生)・幼児 (3才～未就学児)	1,100円
3才未満	無料

※大浴場のみのご利用となります。

※ロッカー代630円を別途頂戴いたします。

深夜料金

深夜3時以降は、深夜料金を別途頂戴いたします。

大人 (中学生以上)	2,000円
子供 (小学生)・幼児 (3才～未就学児)	1,100円
3才未満	無料

駐車場

(当館をご利用のお客様は、駐車券を7Fフロントにお持ち下さい。)

㊦セット入館のお客様 ご入庫から5時間まで無料

※5時間超の60分ごとに¥200

※深夜料金をお支払いのお客様当日無料

※入浴のみでご利用のお客様60分無料。以後30分毎500円

宿泊利用

客室 2名1室利用お一人様 8,830円より
(ご利用日・人数・客室タイプにより料金は異なります)

※入湯税お一人様150円を別途頂戴いたします。(12才未満は非課税)

※㊦セット入館料・深夜料金・朝食が含まれています。

※客室ご利用時間17時～翌朝11時(チェックイン前に館内利用できます。)

※駐車場:宿泊日朝10時から、客室チェックアウト時間まで無料。

貸切施設利用

貸部屋 (10名定員)	(2時間室料)	3,960円
貸切風呂	(1時間室料)	2,750円

※貸切風呂は1室につき、入湯税150円を別途頂戴いたします。

ウェルネス各種

- ・あかすり屋
- ・タイ古式マッサージ
- ・ボディ&フットケア
- ・足流療術
- ・バリエステ
- ・アモイ式オイルセラピー
- ・英国式リフレクソロジー
- ・エステティックサロン

各種ウェルネスを取り揃えております。
詳しくはウェルネスプログラムをご覧ください。

Admission package price

Adult (junior high school student or older)	¥2,730
Youth (elementary school student)	¥1,320
Child (child aged 3 or older, prior to elementary school entrance)	¥990
Child aged 2 or younger	¥0

The "Admission Package Price" is a discount price package that includes admission to the baths, and use of a Yukata, bath towel, hand towel, and service facilities.

・ An extra charge of ¥630 is applied for use of an infant (under age 3) Yukata.

Bath only

Adult (junior high school student or older)	¥1,190
Youth (elementary school student)	¥1,100
Child (child aged 3 or older, prior to elementary school entrance)	¥0

*Access to the large public bath only.

*A locker fee of ¥630 will be charged separately

Late night surcharge

Late night surcharge is applied for admission and use after 3:00am.

Adult (junior high school student or older)	¥2,000
Youth (elementary school student)	¥1,100
Child (child aged 3 or older, prior to elementary school entrance)	¥1,100
Child aged 2 or younger	¥0

Parking Charges

Prices include Admission Package Price Guest is

Free parking for up to 5 hours

*¥200 charged for every additional 60 min.

*Overnight guest is free parking.

*Free for 60 minutes for customers who only take a bath. After that, ¥500 every 30 minutes

Overnight Stay Guests

Guest room 1~2 people
(1 person, weekday, includes breakfast) ¥8,830~

*Spa tax of ¥150 is applicable to each person.(child below 7years old is not subjected to spa tax)

*Prices include Admission Package Price and Late Night Surcharge.

*Guest rooms available from 17:00 to 11:00 the next day (other facilities are available before check-in.)

Rental facilities

Rental rooms (Capacity 10 persons)	(2hours)	¥3,960
Private Bathrooms	(1hour)	¥2,750

*spa tax of ¥150 is applicable to each person.

Various wellness

- ・ Korean-Style Rub-Massage
- ・ Thai Traditional Massage
- ・ Body &Foot Care
- ・ Foot-Pressure Therapy
- ・ Bari Esthetic
- ・ Amoi-Style Oil Therapy
- ・ British-Style Reflexology
- ・ Esthetic Salon

A wide variety of health and fitness services are available.
Please see the Health & Fitness program for more details.

